

KASKI IKKUNAT JA OVET

Käyttö ja huolto



KASKI

KASKI-IKKUNAN JA OVEN KÄYTTÖ JA HUOLTO

Hyvä Kaski-tuotteiden uusi omistaja

Onneksi olkoon hyvästä kotimaisesta valinnasta ja tervetuloa laadukkaiden Kaski-ikkunoiden ja ovien omistajaksi! Tämän ohjeen avulla haluamme varmistaa, että Kaski-tuotteet toimivat käyttövarmasti vuodesta toiseen. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä hyvän tiiveyden ja toimivuuden säilyttämiseksi. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten rakennusasiakirjana.

Kaski-tuotteet ovat esimerkki suomalaisesta tuotekehityksestä ja hyvästä puunkäsittelytaidosta. Suunnittelun lähtökohtana ovat olleet toimivat tuotteet, jotka kestävät käytön ja sääolosuhteiden aiheuttamia rasituksia vuosikymmeniä.

Suomen ilmasto asettaa ikkunoille ja oville korkeat vaatimukset: niiden täytyy kestää ankaria sää- ja lämpötilan vaihteluita, kosteutta ja auringonpaistetta. Huoltotarpeeseen vaikuttavat mm. sade ja ilman kosteus, talon korkeus, räystäiden pituus ja ilmansuunta. Myös rakennuksen maantieteellisellä sijainnilla on merkitystä: meren rannan kosteus ja tuuli rasittavat ikkunoita enemmän kuin sisämaan vakaammat sääolot. Samoin eteläpuolen ikkunat joutuvat alttiiksi auringon paahteelle. Huoltotarpeeseen vaikuttavat lisäksi talon ilmastointijärjestelmä, rakennekosteus sekä ympäristösaasteet.

Edellytyksenä ikkunoiden ja ovien pitkäikäisyydelle on antamiemme käyttöohjeiden huolellinen noudattaminen sekä vuositarkastusten ja perushuoltojen säännöllinen tekeminen.

Kaskipuu Oy

SISÄLTÖ

Ikkunan käyttö	4	Parvekeovien käyttö	19
Ikkunan ja saranoiden säätö	5	Parvekeovien huolto ja säätö	20
Aukipitolaite Autolock	6	Saranoiden säätö ja huolto-ohje	21
Aukaisunrajoittimet	7	Lukkorunkojen käyttöohjeet	22
Puitetuki	8	Vastalevyjen säätöohjeet	23
Hyönteispuite ja kehäristikko	9	Muut varusteet	
Sälekaihdit	10		
Kaski kelaava kaihdin	11	Ulko-oven huolto	24
Korvausilmaventtiili Biobe VS	12	Oven korjaus ja huoltomaalausohje	25
Biobe Thermomax ja Thermo Plus	13	Kaski-tuotteiden takuu ehdot	27
Air-In Kameleontti ja Air Termico -venttiilit	15	Kaski-tuotteiden laatuvaatimukset	28
Ikkunan huolto	16		
Huoltomaalausohje, ikkunan pesu	17		
Kysymyksiä tai ongelmia	18		

KASKI-IKKUNAN KÄYTTÖ

Normaalissa käytössä ikkunoita ei tarvitse avaiilla kovin usein, vaan lähinnä pesujen yhteydessä. Puitelukoilla varustetut ikkunat avataan aukaisemalla kaikki lukot irtopainikkeella ja puitetta kannatellen avataan puite varovasti sisään-päin. Ulkopuitteiden lukot avataan joko kiinteillä pienpainikkeilla tai irtopainikkeella. Suuria ikkunoita avattaessa ja suljettaessa on oltava erityisen varovainen. Suuret ikkunat on tuettava avattuina lisävarusteena saatavalla puitetuella tai muilla järjestelyillä. Katso puitetuen ohje kohdasta "Puitetuki". Avattuihin puitteisiin ei saa kohdistaa mitään ylimääräistä räsitusta. Ikkunat suljetaan työntämällä ne kiinni ja sulkemalla lukot huolellisesti. Mahdollinen puitetuki on suljettava ennen ikkunan sulkemista. Varmista että kaikki lukot tulee suljettua.

Palonsuojaikkunat tulee olla aina suljettuina. Paloikkunat saa avata vain pesun tai huollon vuoksi. Paloikkunat ovat poikkeuksetta painavia

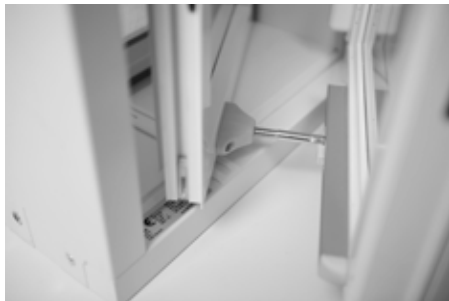
ja ne tulee tukea koosta riippumatta aina avatuna ollessa.

Tuuletusikkunoita voidaan käyttää tuuletamiseen. Tuuletusikkunat avataan ja suljetaan yhdellä painikkeella ja niissä on välisuljin, jolla sisä- ja ulkopuite on kytketty yhteen. Vältä tarpeetonta voiman käyttöä, ettei välisuljin vaurioidu.

- Avattuun puitteeseen ei saa kohdistaa ylimääräistä kuormitusta.
- Ikkunalukot tulee avata ja sulkea huolellisesti.
- Lukkojen huolimaton käyttö saattaa aiheuttaa mm. puitteen vääntymisen, helojen vaurioitumisen, hankaumia maalipinnoissa sekä kosteuden pääsyä rakenteisiin.
- Käytä tuuletukseen vain aukipitolaitteella varustettua tuuletusikkunaa.

AUKIPITOLAITE AUTOLOCK

Autolock on tuuletusikkunan välisuljin, joka kytkee tuuletusikkunan sisä- ja ulkopuutteet toisiinsa ja mahdollistaa ikkunan helpon käytön yhdellä painikkeella. Se on tarkoitettu käytettäväksi aukaisunrajoittimena ja tuulihakana, jolloin se rajoittaa ikkunan avaamista liian isolle ja myös lukitsee ikkunan auki-asentoon tuuletusta varten, ettei ikkuna paiskaudu kiinni hallitsemattomasti. Älä pidä tuuletusikkunaa auki kovalla tuulella eikä ikkunaa vasten osuvalla sateella. Puitteet vapautetaan toisistaan tarvittaessa esimerkiksi pesun ajaksi, yhtäaikaaisesti puitetta avaamalla ja irrotusnappia painamalla.



Autolock -välisuljin

Kahden toiminnon yhtäaikainen käyttö tekee tuotteesta myös lapsiturvallisemman. Puitteet lukittuvat automaattisesti yhteen asettamalla kuulapää takaisin lukituskantaan. Säädä välisuljin siten, että ikkuna ei aukea välisuljinta vapauttamatta kuin 100mm. Säädä välisulkijan tangon pituus siten, että ulkopuite painuu yhtä syvälle lukkopuolella kuin saranapuolella. Välisuljin puhdistetaan kostealla liinalla ja tarvittaessa miedolla pesuaineella. Voiteluaineiden käyttöä ei suositella.



Välisulkimen vapautus

- Aukipitolaitteen osat puhdistetaan kostealla liinalla ja pesuaineella
- Voiteluaineiden käyttöä ei suositella

SÄLEKAIHTIMET

Säleikaihtimen avulla voidaan rajoittaa sisätiloihin tulevaa suoraa auringon paistetta ja säätää huoneen valoisuutta sopivaksi. Säleikaihtimet toimivat myös näkösuojana alas laskettuna ja säleet kiinni käännettynä. Nostonarut sisään kelaavien integroitujen kaihtimien narut ja mekanismit ovat ikkunan välitilassa. Sisälle päin näkyy vain säleiden säätönuppi, jolla kaihdinta käytetään. Säleikaihtimen säleitä käännetään auki ja kiinni ikkunan puitteessa olevasta säätönupista pyörittämällä. Kaihtimissa, joissa ei ole naruja sisään kelaavaa mekanismia, on puitteen sisäpinnassa lisäksi nuppi, jota käytetään narujen kelaamiseen siististi ja turvallisesti. Varmista aina ennen nostamista, että säleet ovat auki -asennossa. Säleiden nosto tapahtuu vetämällä nuppia ulospäin ikkunan puitteesta. Huomioi nostaesasi sälekaihdinta yläasentoon, että kaihdinta ei vedetä liian tiukkaan nippuun vaan sälenipun ja säleikaihtimen yläkotelon väliin jää vähintään 0,5 cm rako. Integroitu sälekaihdin nostetaan ylös säätönuppia sisäänpäin vetämällä. Kelausmekanismilla varustetuissa säleikaihtimissa nostonaru kelaautuu automaattisesti piiloon. Kaihdinta alas laskettaessa vedetään naru ulos, painetaan säätönupin juuressa oleva rengas pohjaan ja lasketaan kaihdin hallitusti alas.

Kaihtimissa, jossa ei ole narujen kelausmekanismia, kelataan nostonarut säätönupin ja narunupin avulla tiukalle. Kiinteiden ikkunoiden sisäpintaan asennettujen kaihtimien säleiden kääntö tapahtuu kirkasta säätötankoa pyörittämällä. Kaihtimen nosto ja ylös lukitseminen tapahtuu naruista vetämällä ja yläasennossa ollessa

vapauttamalla naru varovasti. Alas laskeminen tapahtuu vetämällä naru kevyesti ja kääntämällä narut tulemaan hieman vinottain kohti narujen lukitusmekanismia. Kiinnitä vapaana roikkuvat nostonarut aina narulukkoihin. Narulokot tulee asentaa vähintään 150cm korkeudelle. Tarpeettoman suurta voiman käyttöä on vältettävä kaihtimen asentoa säädettäessä sekä nostettaessa ja laskettaessa. Kaihdinta ei saa päästää putoamaan vapaasti alas, vaan se on laskettava hallitusti.

VAROITUS

Nostonarut tulee olla kelattuna ja kiinnitettynä siten, että pienet lapset eivät pääse niillä aiheuttamaan vaaratilanteita!

1. Pienet lapset voivat kiertää naruja kaulansa ympäri ja kuristua narujen silmukkaan, ketjuun ja nauhoihin, joilla kaihdinta käytetään.
2. Kuristumisen ja kiinni jäämisen välttämiseksi narut on pidettävä pienten lasten ulottumattomissa.
3. Siirrä vuoteet, lastensängyt ja kalusteet kauas kaihtimen naruista.
4. Älä sido naruja yhteen. Varmista, etteivät narut kierry ja muodosta silmukkaa.
5. Asenna sisältyvät turvalaitteet ja käytä niitä laitteissa asennusohjeiden mukaisesti, jotta onnettomuusriski pienenee.



KASKI KELAAVA KAIHDIN

OHJEISTUS INTEGROIDUN KAIHTIMEN KÄYTTÖÖN.



SÄLEKAIHTIMEN SÄLEIDEN KÄÄNTÄMINEN

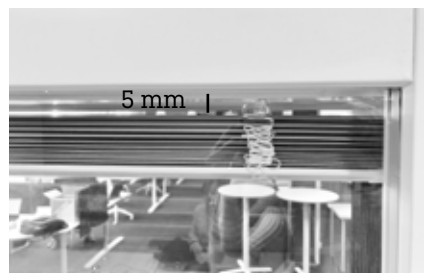
- Sälekaihtimen säleitä käännetään auki ja kiinni ikkunan puitteessa olevasta säätönupista.
- Sälekaihtimen säleiden säätö sekä nosto tapahtuvat yhdestä pisteestä ja nostonaru kelautuvat automaattisesti ikkunan väliin.

SÄLEKAIHTIMEN NOSTAMINEN

- Varmista aina ennen nostamista, että säleet ovat auki -asennossa.
- Säleiden nosto tapahtuu vetämällä nuppia ulospäin ikkunan puitteesta
- Voit pysäyttää säleiden noston haluttuun kohtaan ikkunan valoaukossa ja narut kelautuvat automaattisesti ikkunan puitteen sisäpuolelle

HUOMIO!

- Huomioi nostaessasi sälekaihdinta yläasentoon, että kaihdinta ei vedetä liian tiukkaan nippuun vaan sälenipun ja sälekaihtimen yläkotelon väliin jää vähintään 0,5 cm rako. Kts. kuvat ohesta.
- Vältä liiallista voiman käyttöä!



SÄLEKAIHTIMEN LASKEMINEN

- Vedä säätimen nupista niin kauan, että naruista kelautuu tyhjä naru ulos ja veto tarttuu kaihtimeen
- Paina puitteessa olevaa säädintä ja vapauta naru jolloin sälekaihdin laskeutuu alas. Älä päästä kaihdinta tippumaan alas vapaasti, hallitse laskeutumista vetonaruista.

KYSYMYKSIÄ TAI ONGELMIA

Ikkunat huurtuvat ulkolasin ulkopinnalta.

Nykyaikaisissa energiatehokkaissa ikkunoissa ikkunan lämpövuoto on niin pieni, että ikkuna uloimman lasin ulkopinta pääsee tietyissä olosuhteissa jäähtymään alle ulkoilman kastepisteen, tällöin lasin pintaan tiivistyy kosteutta. Pakkasella kosteus saattaa myös jäätää lasin pintaan. Ilmiö on yleensä voimakkaimmillaan syksyllä ja kosteus muodostuu yleensä varhain aamulla ja poistuu kun ikkunan ulkopinta pääsee lämpenemään olosuhteiden muuttuessa. Ilmiön esiintymiseen ja voimakkuuteen vaikuttavat ikkunan lämmöneristävyyden lisäksi mm. ulkoilman kosteus ja lämpötila, ilmansuunta, maaston muodot ja läheiset rakennukset.

Ikkunat huurtuvat ulkolasin sisäpinnalta. Tällöin ikkunan välitilaan saattaa päästä lämmintä ja kosteaa sisäilmaa. Tarkista että kaikki ikkunan lukot on suljettu. Tarkista että tiivisteet ovat ehjät ja paikoillaan ja sisäpuite tiivistyy karmia vasten. Tuuletusikkunan ollessa kyseessä, tarkista myös, että välisuljin on oikein paikallaan ylhäältä ja alhaalta ja että hyönteispuite on oikein paikallaan, eivätkä nämä estä ikkunan kunnollista sulkeutumista. Mikäli nämä ovat kunnossa, tarkista että asunnon poistoilmanvaihto on päällä ja riittävän tehokas.

Ikkunat huurtuvat sisäpuitteen sisäpinnalta. Ikkunan sisäpintaan saattaa tiivistyä kosteutta, jos ilman kosteus on korkea ja lämmin huoneilma ei pääse kiertämään riittävästi ikkunan luona. Verhot, kukkalaudat yms. voivat haitata ilman kiertämistä ikkunalle. Myös syvennyksessä oleva

lasipinta on alttiimpi kosteuden tiivistymiselle, esim. kiinteissä ikkunoissa. Kiinteissä ikkunoissa tätä voimistaa myös lasielementin reunan rakenne. Sisä- ja ulkolämpötilojen suuri ero voimistaa tämän ilmiön mahdollisuutta.

Ikkunat huurtuvat eristyslaselementin välistä.

Tällöin on kyse eristyslaselementin heikosta tiiveydestä, lasien väliin pääsee kosteaa ilmaa.

Ikkunan välitilassa hyönteisiä tai pölyä. Nykyaikainen puu-alumiini-ikkuna on suunniteltu siten, että ilma pääsee kiertämään puitteiden välisessä tilassa tuulettaen rakennetta ja estäen kondenssin muodostumista. Tämän takia ulkopuitteen tiiviste ei mene yhtenäisenä ympäri asti puitetta. Näistä väleistä mahtuu hyönteiset ja pöly tulemaan välitilaan.

Ikkunan lähellä tuntuu vetoa. Tarkista, että ikkunan kaikki lukot ovat kiinni. Tarkista että lämmitys ikkunan lähellä on päällä.

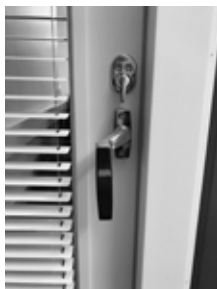
Ikkunasta kuuluu napsahtava ääni. Ikkunan alumiiniosista saattaa kuulua napsahtavia ääniä lämpölaajenemisen seurauksena. Tämä on vaaraton ilmiö ja ilmenee yleensä nopeiden lämpötilan vaihteluiden yhteydessä, esim. aamuisin auringon noustessa tai mennessä pilveen tai tullessa pilven takaa näkyviin. Ilmiön esiintyminen ja voimakkuus vaihtelevat mm. ilmansuunnan ja ikkunaa mahdollisesti suojaavien rakenteiden tai puuston vaikutuksesta. Napsahtelu yleensä myös tasoittuu ajan kanssa.

PARVEKEOVIERN KÄYTTÖ

Parvekeovi on varustettu pitkäsulkijaheloituk-sella. Pitkäsulkijan lukitusvivussa on kolme asentoa, joista keskimmissessä ovi on lukittuna, molemmille reunoille käännettynä lukitus on auki. Parvekeoven avaaminen ja sulkeminen tapahtuvat pitkäsulkijan painikkeesta, kun lukitus on auki asennossa. Ovea avattaessa ja suljettaessa painike tulee olla käännetty vaaka-asentoon. Oveassa on painiketoiminen aukipitolaite, jolla oven saa asetettua halutessaan raolleen tuuletusta varten. Haluttuun asentoon avattu ovi lukitaan tuuletusasentoon painamalla painike alas. Painike nostetaan taas ylös, kun ovi halutaan sulkea tai avata lisää. Ovea ei tule liikuttaa aukipitolaitteen ollessa päällä. Lukittuna liikuttaminen kuluttaa aukipitolaitteen jarrun enneaikaisesti ja voi vaurioittaa tuotetta. Ovea ei tule myöskään avata vauhdikkaasti vasten aukipitolaitteen rajoittamaa maksimiuukeamista, aukipitolaite voi vaurioitua. Parvekeoven säle-kaihtimen säleiden säätö tapahtuu säätötangolla. Säleet voi myös vetää kokonaan ylös.

VAARA! Nostonarut tulee olla kelattuna ja kiinni-tettyinä siten, että pienet lapset eivät pääse niillä aiheuttamaan vaaratilanteita!

Lukitusvaihtoehdot. Parvekeovi Abloy LC102 lukkorungolla ja ulko-oven painikkeella. Kaskan painikevaihtoehdot ovat pikakiinnityskaralliset Hoppe Amsterdam ja Hoppe New York. Oveassa on Abloy LC102 -käyttölukko, säädettävä lukon vast-tarauta ja säätösaranat. Parvekeovi pitkäsulkijalla ja läpipainikkeella. (Helapaketit 66 ja 67). Parveke-ovi avataan kääntämällä painike vaaka-asentoon. Ovea suljettaessa on painikkeen ehdottomasti oltava vaaka-asennossa, jotta pitkänsalvan teljet eivät vaurioitaisi karmirakennetta. Ovea lukit-taessa painike käännetään alas ja ovi lukitaan sisäpuolella olevasta kääntönupista. Jos oveassa on avainpesä (valittavissa helapaketissa 65), ovi voidaan avata ja lukita myös ulkopuolelta. Aukipi-tolaite lukitsee oven haluttuun tuuletusasentoon kääntämällä painike alas kun ovi on auki.



ovi lukittu
-asennossa



1. käännä lukitusnuppi auki-asentoon
2. käännä painike ylös asti ja avaa ovi



Ovi on varustettu tuu-lijarrulla ja jarrulaite lukkiutuu kääntämäl-lä painike ala-asen-toon

FIX 150 -AUKIPITOLAITE

Laitteen avulla voitte säätää oven avautumisen portaattomasti haluamaanne tuuletus-ase-ntoon. Aukipitolaite toimii oven painikkeen kautta. Avatkaa ovi haluamaanne tuuletus-ase-ntoon, kääntäkää painike kiinniasentoon (alas). Ovi lukittuu paikoilleen eikä paiskaudu kiinni tuulen vaikutuksesta. Jos painike on auki-asennossa (vaakatasossa), ovi liikkuu vapaasti. Älä liikuta ovea tuuletusasennossa. Se heikentää aukipitolaitteen kitkavoiman enneaikaisesti.

ULKO-OVEN HUOLTO

PUHDISTUS

Käytä ovipintojen puhdistukseen vettä sekä neutraaleja ja mietoja yleispuhdistusaineita, esimerkiksi Fairy-vesi-seosta. Maalipintojen puhdistukseen ei saa käyttää voimakkaita liuottimia [kuten tinneriä tai asetonia], maalipuhdistusaineita tai hankausaineita. Ne saattavat pehmittää lakka- ja maalipinnan.

LUKKORUNKOJEN JA LUKKOJEN HUOLTO

Voitele kaikkien lukkojen teljet, vääntönupin juuri ja avainpesät (käyttölukot, varmuuslukot, pitkäsälvät) sekä aukipitolaitteen liukuosat lukkoöljyllä kerran vuodessa. Tarkista myös, että painikkeen, lukon ja avainpesän kiinnitysruuvit ovat kunnolla kiinni, ruuvit saattavat löystyä käytössä. Muista, että lukot toimivat vain, kun ovi on huolellisesti suljettu. Oven lukkiutuminen on aina syytä varmistaa työntämällä ovea - etenkin, jos ovensasi on tiukat tiivisteet. Käyttölukon takalukittuessa kuuluu pieni napsahdus. Se on merkki siitä, että ovi on varmasti lukossa.

Mikäli oven painike ei palaudu normaalisti yläasentoon, tarkista että painike on asennettu kohtisuoraan oveen nähden. Tarkista myös, ettei painikkeen kiinnitysruuvit ole kiristetty liian

tiukkaan. Painikkeiden ruuvien tulee olla hyvin kiristetty, että painikkeet pysyvät käytössä paikallaan, mutta liiallista voiman käyttöä tulee välttää. Mikäli ovesa on pikakiinnitteinen painike, tarkista edellä mainittujen lisäksi, ettei painikkeita ole painettu liian tiukasti aluskilpiä vasten. Tarvittaessa tarkista, että painikkeen palautinjousi on oikein paikallaan (huom. kaikissa painikkeissa ei välttämättä ole erillistä palautinjousta ollenkaan). Säädä tarvittaessa painikkeen asennus kohtisuoraan oveen nähden, löysää kiinnitystä tai pikakiinnitystä ja/tai asenna mahdollisesti irronnut palautinjousi.

CE

Kaski-ikkunat ja -ovet, joita koskee EN 14351-1+A1 tuote-standardi, ovat CE-merkittyjä. CE-merkintä osoittaa, että tuotteet täyttävät standardissa määritetyt olennaiset vaatimukset. Suoritustasoilmoitukset CE-merkityistä tuotteistamme löytyvät nettisivuiltamme osoitteesta www.kaski.fi

